

STN	Pyrotechnické výrobky Iné pyrotechnické výrobky Časť 5: Minimálne požiadavky na označovanie a návod na používanie	STN EN 16263-5 66 8304
------------	--	--

Pyrotechnic articles. Other pyrotechnic articles. Part 5: Minimum labelling requirements and instructions for use

Articles pyrotechniques. Autres articles pyrotechniques. Partie 5: Exigences minimales d'étiquetage et documentation utilisateur

Pyrotechnische Gegenstände. Sonstige pyrotechnische Gegenstände. Teil 5: Kennzeichnung und Benutzerinformationmaterial

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 16263-5: 2015.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 16263-5: 2015.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 16263-5 z decembra 2015 v celom rozsahu.

123793

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Táto norma obsahuje jednu národnú poznámku.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke www.unms.sk.

EN 16263-1: 2015 zavedená v STN EN 16263-1: 2017 Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 1: Terminológia (66 8304)

EN 16263-2: 2015 zavedená v STN EN 16263-2: 2017 Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 2: Požiadavky (66 8304)

EN 16263-3: 2015 zavedená v STN EN 16263-3: 2017 Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 3: Kategórie a typy (66 8304)

EN 16263-4: 2015 zavedená v STN EN 16263-4: 2017 Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 4: Skúšobné metódy (66 8304)

súbor EN 80000 zavedený ako súbor STN EN 80000 Veličiny a jednotky (01 1301)

EN ISO 7010 zavedená v STN EN ISO 7010 Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Registrované bezpečnostné značky (ISO 7010) (01 8012)

ISO 3864-1 zavedená v STN ISO 3864-1 Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 1: Princípy návrhu pre bezpečnostné značky a bezpečnostné značenia (01 8012)

ISO 7000 zavedená v STN ISO 7000 Grafické značky používané na zariadeniach. Opis a význam (01 8017)

Súvisiace právne predpisy

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trh;

smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/23/ES z 23. mája 2007 o uvádzaní pyrotechnických výrobkov na trh;

nariadenie vlády SR č. 70/2015 Z. z. o sprístupňovaní pyrotechnických výrobkov na trhu.

Vypracovanie normy

Spracovateľ: KONŠTRUKTA – Defence, a. s., Dubnica nad Váhom, Ing. Daniel Nemček

Technická komisia: TK 105 Výbušniny na civilné použitie a pyrotechnické výrobky

**Pyrotechnické výrobky
Iné pyrotechnické výrobky
Časť 5: Minimálne požiadavky na označovanie a návod na používanie**

Pyrotechnic articles
Other pyrotechnic articles
Part 5: Minimum labelling requirements and instructions for use

Articles pyrotechniques
Autres articles pyrotechniques
Partie 5: Exigences minimales d'étiquetage
et documentation utilisateur

Pyrotechnische Gegenstände
Sonstige pyrotechnische Gegenstände
Teil 5: Kennzeichnung und
Benutzerinformationmaterial

Túto európsku normu schválil CEN 7. februára 2015.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme, bez akýchkoľvek zmien, priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy, týkajúce sa takýchto národných noriem, možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka, a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

strana

Európsky predhovor	5
1 Predmet	6
2 Normatívne odkazy	6
3 Termíny a definície	6
4 Minimálne požiadavky na označovanie	6
4.1 Všeobecne	6
4.2 Informácie o výrobcovi alebo dovozcovi	6
4.3 Typ výrobku, kategória a registračné číslo	7
4.3.1 Typ výrobku	7
4.3.2 Názov výrobku	7
4.3.3 Kategória a registračné číslo	7
4.3.4 Identifikačné číslo notifikovanej osoby	7
4.4 Veková hranica	7
4.5 Návod na použitie	7
4.6 Bezpečná odpaľovacia vzdialenosť a riziková zóna	9
4.7 Čistý obsah výbušnín	9
4.8 Spôsob iniciácie	9
4.9 Poistný mechanizmus	9
4.10 Smer efektu	9
4.11 Dátum spotreby	9
4.12 Potlač	10
4.13 Označovanie veľmi malých výrobkov	10
Príloha A (informatívna) – Prehľad základných bezpečnostných požiadaviek a príslušných kapitol všetkých častí EN 16263	11
Príloha ZA (informatívna) – Vzťah medzi touto európskou normou a základnými požiadavkami smernice EÚ 2007/23/ES o uvádzaní pyrotechnických výrobkov na trh	12
Príloha ZB (informatívna) – Vzťah medzi touto európskou normou a základnými požiadavkami smernice EÚ 2013/29/EÚ o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu	13
Literatúra	14

Európsky predhovor

Tento dokument (EN 16263-5: 2015) vypracovala technická komisia CEN/TC 212 "Pyrotechnické výrobky", ktorej sekretariát je v NEN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu alebo oznámením najneskoršie do februára 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do februára 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument vypracoval CEN na základe mandátu, ktorý mu udelili Európska komisia a Európske združenie voľného obchodu na podporu základných požiadaviek smernice (smerníc) EÚ.

Vzťah k smerniciam EÚ sa uvádza v informatívnej prílohe ZA alebo ZB, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto normy.

Táto európska norma je jednou zo súboru noriem uvedených nižšie:

- EN 16263-1 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 1: Terminology*. [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 1: Terminológia.]
- EN 16263-2 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 2: Requirements*. [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 2: Požiadavky.]
- EN 16263-3 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 3: Categories and types*. [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 3: Kategórie a typy.]
- EN 16263-4 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 4: Test methods*. [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 4: Skúšobné metódy.]
- EN 16263-5 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 5: Minimum labelling requirements and instructions for use*. [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 5: Minimálne požiadavky na označovanie a návod na používanie.]

V súlade s vnútornými predpismi CEN-CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

1 Predmet

Táto európska norma špecifikuje minimálne požiadavky na označovanie a povinný návod na použitie iných pyrotechnických výrobkov (okrem pyrotechnických výrobkov pre vozidlá, náplne pre prachom poháňané nástroje a zapalovacie zariadenia).

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

EN 16263-1: 2015 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 1: Terminology* [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 1: Terminológia.]

EN 16263 3: 2015 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 3: Categories and types* [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 3: Kategórie a typy.]

EN 16263 4: 2015 *Pyrotechnic articles – Other pyrotechnic articles – Part 4: Test methods* [Pyrotechnické výrobky. Iné pyrotechnické výrobky. Časť 4: Skúšobné metódy.]

EN 80000/EN ISO 80000 (all parts), *Quantities and units* (ISO/IEC 80000, all parts). [súbor STN EN 80000. Veličiny a jednotky (ISO/IEC 80000, všetky časti).]

EN ISO 7010 *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs (ISO 7010)*. [Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Registrované bezpečnostné značky (ISO 7010).]

ISO 3864-1 *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*. [Grafické symboly. Bezpečnostné farby a bezpečnostné značky. Časť 1: Princípy návrhu pre bezpečnostné značky a bezpečnostné značenia.]

ISO 7000 *Graphical symbols for use on equipment – Index and synopsis* [Grafické značky používané na zariadeniach. Opis a význam.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN